

Descriptores del

conocimiento que los agricultores tienen de las plantas





Descriptores del conocimiento que los agricultores tienen de las plantas

Bioversity International es un organismo internacional autónomo, de carácter científico, que busca contribuir albienestar actual y futuro de la humanidad mejorando la conservación y el aprovechamiento de la agrobiodiversidad en fincas y bosques. Es uno de los 15 Centros auspiciados por el Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (GCIAI), una asociación de miembros del sector público y privado, que apoyan la ciencia para reducir el hambre y la pobreza, mejorar la nutrición y la salud de la población, y proteger el ambiente. Bioversity tiene su sede principal en Maccarese, cerca de Roma, Italia, y oficinas en más de 20 países. Bioversity opera mediante cuatro programas: Diversidad al Servicio de las Comunidades, Comprensión y Manejo de la Biodiversidad, Asociaciones Colaborativas de Carácter Mundial, y Cultivos de Subsistencia para una Vida Mejor.

Los programas de investigación de Bioversity reciben apoyo financiero de más de 150 donantes, incluyendo gobiernos, fundaciones privadas y organismos internacionales. Información adicional sobre los donantes y las actividades de investigación de Bioversity aparece en los Informes Anuales de la organización, disponibles en forma electrónica en la dirección www.bioversityinternational. org, o en forma impresa en la dirección bioversity-publications@cgiar.org.

Las designaciones geográficas empleadas en esta publicación al igual que la presentación del material no expresan en modo alguno opinión de Bioversity o del GCIAI sobre el estatus legal de ningún país, territorio, ciudad o región, ni acerca de sus autoridades o de la delimitación de sus fronteras. Asimismo, las opiniones expresadas son las de los autores y no necesariamente reflejan los puntos de vista de estas organizaciones.

La mención de alguna marca registrada se suministra con fines informativos únicamente, no de apoyo al producto.

The Christensen Fund cree en el poder de la diversidad biológica y cultural para sustentar y enriquecer un mundo enfrentado a la incertidumbre y a grandes cambios. Nos centramos en lo bicultural – el rico pero descuidado entretejido adaptable de personas y lugares, cultura y ecología. La misión del Fondo es apuntalar los esfuerzos de personas e instituciones que creen en un mundo biodiverso, infundido con la expresión artística y el trabajo, para asegurar formas de vida y paisajes hermosos, generosos y resistentes.

Cita: Bioversity International y The Christensen Fund, 2010. Descriptores del conocimiento que los agricultores tienen de las plantas. Bioversity International, Roma, Italia y The Christensen Fund, Palo Alto, California, USA.

ISBN 978-92-9043-818-2

Bioversity International Via dei Tre Denari, 472/a 00057 Maccarese Roma, Italia The Christensen Fund 394 University Avenue Palo Alto, CA 94301 Estados Unidos de América

CONTENIDO

IN	TRODUCCIÓN	1
CC	DMENTARIOS GENERALES	2
1.	Identificadores	2
2.	Identificación de la planta	3
3.	Contexto ecogeográfico del sitio de colecta	4
4.	Abundancia relativa	6
5.	Conocimiento tradicional sobre las plantas	7
6.	Notas del recolector	12
ΑC	GRADECIMIENTOS	13
CC	DLABORADORES	13
ΑN	NEXO I. Formulario de recopilación de datos sobre el conocimiento que los agricultores tienen de las plantas	15

INTRODUCCIÓN

Esta lista de descriptores ha sido desarrollada por Bioversity International con el fin de ofrecer un formato estándar que permita recopilar, almacenar, recuperar e intercambiar información sobre el conocimiento tradicional que los agricultores tienen de las plantas. La lista pretende captar las características clave, los usos y los valores de las plantas cultivadas y silvestres, en la forma en que los describen los agricultores y demás miembros de las comunidades agrícolas. Muchos de estos descriptores no están incluidos en las listas convencionales de descriptores. En esta lista también se incluyen las plantas silvestres y arvenses, que a menudo desempeñan un papel importante en las comunidades agrícolas, por su utilidad socio-económica y ecológica.

Esta lista es el primer intento de combinar un sistema de documentación utilizado tradicionalmente en ambientes controlados (bancos de germoplasma, institutos de fitomejoramiento) con un enfoque que involucra a las personas y lo que ellas conocen sobre el campo. La lista es producto de muchos años de revisión del trabajo de campo realizado por científicos y profesionales, pero esperamos que se convierta en una herramienta que integre la biología y el conocimiento tradicional. Si bien está orientada a la comunidad de recursos fitogenéticos, para ampliar la gama de conocimientos que se documentan durante la colecta de plantas, cualquier comunidad u organización la puede usar, dado su formato práctico, incluyente y conciso, y de fácil aplicación.

El contenido, la codificación y el formato de esta lista no son definitivos; representan un punto de partida importante en el desarrollo de un sistema de documentación estandardizado. Los comentarios que se reciban de los agricultores y usuarios ayudarán a mejorarla y a que evolucione hacia un sistema internacional unificado y estandarizado para la documentación del conocimiento que los agricultores tienen sobre las plantas.

Se espera que los descriptores de la lista sean compatibles con otras listas de descriptores de Bioversity, validadas científicamente.

Bioversity recomienda y enfatiza que cuando esta lista de descriptores se utilice con fines de investigación, el investigador respete el código de ética ISE¹ sobre propiedad intelectual, disponible en http://ise.arts.ubc.ca/global_coalition/ethics.php, y lo discuta con las personas y comunidades que participan en la investigación, o que al menos, se tenga en cuenta el siguiente enunciado:

Las personas o comunidades que participan en esta investigación declaran su voluntad de compartir su conocimiento, siempre y cuando se las reconozca como la fuente de información, y se mantenga este conocimiento disponible para el uso sin restricciones.

Cualquier sugerencia para mejorar este documento será bien recibida por Bioversity y debe dirigirse a Adriana Alercia (a.alercia@cgiar.org).

¹ International Society of Ethnobiology

COMENTARIOS GENERALES

Para cada descriptor se da una breve explicación de contenido, esquema de codificación y nombre de campo sugerido (entre paréntesis), para facilitar el intercambio electrónico de datos. Los usuarios pueden ampliar o reducir la lista para ajustarla a sus necesidades. Las adiciones deben permitir que los datos básicos se puedan convertir fácilmente al formato propuesto, de manera que el intercambio en todo el mundo resulte consistente.

- En el Anexo I se incluye un formulario para la recopilación de datos.
- Cuando un campo permita múltiples valores, éstos se deben separar con punto y coma (;), sin dejar espacio(s) después de ellos. Ejemplo: 5.2 Planta/partes de la planta utilizadas:co rteza;hoja;inflorescencia;semilla.
- Cuando no se disponga de un valor para un campo, éste se debe marcar con un guión. Ejemplo: Elevación:-.
- Las fechas se documentan como AAAAMMDD. Si faltan el mes o el día, éstos se deben indicar con guiones. (Ej. 197506--, ó 1975----). Se deben poner ceros a la izquierda cuando el mes o el día tienen un dígito.
- La latitud y la longitud se documentan en formato alfanumérico. Si faltan los minutos ó segundos, éstos se deben indicar con guiones. Hay que poner ceros a la izquierda cuando se requiera.
- Nombres de los países: para los países se utiliza la nomenclatura ISO, con sus nombres y códigos. La lista de códigos ISO 3166-1 está disponible en línea en la página http://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49alpha.htm.
- Para los campos de texto libre (Ej. Ubicación de un terreno de colecta y Notas del recolector), la lengua preferida es el inglés.
- Cada formulario se debe identificar únicamente con la combinación de coordenadas geográficas, fecha de realización del trabajo de campo (para la recolección de muestras, observaciones, o entrevistas), y el nombre y edad del agricultor u otro informante.
- Los descriptores esenciales en esta primera fase se resaltan y se indican con asteriscos (*).
- El término 'silvestre' se utiliza en esta lista para referirse a cualquier planta que crece espontáneamente, sin ser cultivada, en una pradera, jardín, campo o bosque, entre otros.

1. Identificadores

*1.1 Fecha de realización del trabajo de campo [AAAAMMDD]

Indicar la fecha en la cual se llevó a cabo el trabajo de campo.

1.1.1 Actividad de trabajo de campo

- 1 Recolección de muestras
- 2 Observación en campo
- 3 Entrevista (individual, discusión con grupo focal)
- 99 Otro (especificar en el descriptor Notas del recolector)

*1.2 Nombre del informador local

Agricultor, otro miembro de la comunidad o del grupo, maestros, investigadores locales, etc.

*1.2.1 Edad [a]

Indicar si la cifra es un cálculo aproximado.

*1.2.2 Principal ocupación

*1.2.3 Dirección

*1.2.4 Grupo étnico

Nombre del grupo étnico.

*1.3 Nombre de la persona que realiza la encuesta

Indicar el nombre de la persona que documenta la información.

2. Identificación de la planta

*2.1 Género

Nombre de género por taxón (por ejemplo, *Malus*).

*2.2 Especie

Epíteto del nombre científico (por ejemplo, domestica).

2.3 Nombre común de la especie cultivada o silvestre

Nombre común de la especie (ej., pera, cebada para malta). Si es posible, indíquelo en inglés; si no, en la lengua nacional o local.

*2.4 Nombre del cultivar o raza nativa, variedad botánica, o forma silvestre

2.4.1 Nombre del cultivar/raza nativa o forma silvestre

Como comúnmente se los conoce (por ej. cv. Fuji, Golden Delicious, var. silvestris).

2.4.2 Nombre local

Nombre(s) común que el agricultor da al cultivar, a la raza nativa o a la forma Silvestre en el sitio de colecta. Si no existe un nombre común para la forma silvestre, descríbala como Silvestre1; Silvestre2; etc.

2.4.2.1 Idioma del nombre común

Especificar el idioma o dialecto del nombre local. Si hay más de uno, especificar el idioma o dialecto para cada nombre.

2.4.2.2 Significado del nombre local

Describa el significado del nombre o nombres comunes.

2.5 Riqueza de las especies

Calcule el número de cultivares, variedades, o formas silvestres, biológicamente diferentes, que se encuentran en el lugar (localidad). Este puede ser mayor, igual o menor que el número de nombres documentados anteriormente.

*2.6 Estatus biológico

- Silvestre 1
- 2 Arvense o (espontánea)
- 3 Cultivar tradicional/variedad nativa
- 4 Material para cruzamientos o para investigación
- 5 Cultivar avanzado o mejorado
- 99 Otro (especificar en el descriptor Notas del recolector)

3. Sitio (Contexto ecogeográfico)

3.1 **País**

Indique el nombre del país o el código ISO donde se hizo la observación.

*3.2 Latitud²

Grados, minutos y segundos seguidos por el hemisferio, N (Norte) o S (Sur) (por ejemplo, 103015S).

*3.3 Longitud²

Grados, minutos y segundos seguidos por E (Este) u O (Oeste) (por ejemplo, 0762552O).

*3.4 Elevación [m snm]

3.5 Ubicación del sitio donde se realizó el trabajo de campo

Información sobre la ubicación dentro del país donde se realizó el trabajo de campo. Puede incluir la dirección y la distancia en kilómetros desde la ciudad, aldea o el punto de referencia cartográfica más cercano (por ej., 7 km al sur de Curitiba en el estado de Paraná).

Para convertir la longitud y latitud en grados (°), minutos ('), segundos (''), y un hemisferio (Norte o Sur y Este u Oeste) a grados decimales, se debe usar la siguiente fórmula: $d^{o} m' s'' = h * (d + m / 60 + s / 3600)$

3.5.1 Nombre del sitio o lugar conocido más cercano

Nombre del lugar más cercano al sitio (aldea, pueblo, ciudad o punto de referencia). Si el lugar no tiene nombre propio, se puede crear un nombre (por ej., 'el cruce de dos caminos conocidos').

3.5.2 Distancia hasta el sitio [km]

Distancia en km desde el lugar conocido más cercano hasta el sitio.

3.5.2.1 Tipo de distancia

- 1 Distancia en carretera
- 2 Distancia en línea recta

3.5.3 Dirección desde el lugar conocido más cercano

Dirección del sitio desde el lugar conocido más cercano, en grados con relación al Norte.

3.6 Elementos del suelo y ubicación

Descripción de la geomorfología de las inmediaciones del sitio de colecta (adaptado de FAO, 1990). (Véase Figura 1, abajo).

,	` , , ,		
1	Llanura nivelada	17	Depresión entre dunas
2	Escarpa	18	Manglar
3	Interfluvial	19	Pendiente alta
4	Valle	20	Pendiente mediana
5	Fondo de valle	21	Pendiente baja
6	Canal	22	Serranía
7	Malecón	23	Playa
8	Terraza	24	Serranía costanera
9	Vega	25	Cumbre redondeada
10	Laguna	26	Cumbre
11	Hondonada	27	Atolón coralino
12	Caldera	28	Línea de drenaje (posición inferior
13	Depresión abierta		en un terreno llano o casi llano)
14	Depresión cerrada	29	Arrecife coralino
15	Duna	99	Otro (especificar en el descriptor
16	Duna longitudinal		Notas del recolector)

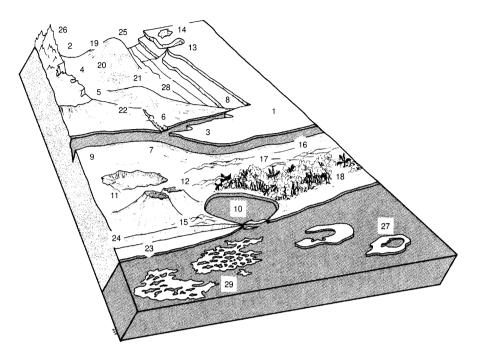


Figura 1. Elementos del suelo y ubicación

4. Abundancia relativa

(Si describe la población)

4.1 En zonas cultivadas

4.1.1 Área total de terreno utilizada [ha]

Calcule el área de tierra cultivable utilizada o conocida por el informador local.

4.1.2 Área cultivada para cada cultivar (si es más de una) [ha]

Calcule el total de área sembrada en la estación actual o en 'la última estación de cultivo' si el cultivar no está actualmente en estación (para plantas que son difíciles de contar).

4.1.3 Número de plantas

Indicar el número de plantas o árboles por cultivo (si las plantas se pueden contar).

4.2 En zonas sin cultivar

(Zonas transformadas o no, con o sin el manejo de las plantas observadas).

4.2.1 Área total sin cultivar [ha]

Si es posible, indicar aproximadamente el tamaño del área sin cultivar (dentro o fuera de zonas agrícolas), donde se sabe que la planta en cuestión está presente y es recolectada.

*4.2.2 Abundancia relativa de la planta

Indicar la abundancia aproximada de plantas y árboles en toda la zona de colecta, en comparación con lo que había hace cinco o más años.

- 1 Rara
- 2 Común
- 3 Abundante

4.2.3 Número de sitios de recolección/nichos

Indicar la cantidad de sitios de donde las comunidades recolectan el material (es decir, frutas, semillas, etc.).

4.2.3.1 Área estimada para cada sitio de recolección [ha]

4.2.3.2 Frecuencia de recolección

- 1 Baja
- 2 Media
- 3 Alta

4.2.3.3 Motivos para la frecuencia de recolección

Indicar los motivos asociados a la frecuencia de recolección (Ej. Escasez de alimentos, preferencia por la planta, etc.).

5. Conocimiento tradicional sobre plantas

Esta sección incluye descriptores del conocimiento local o tradicional que los agricultores tienen sobre características clave de las plantas. Seleccione las más importantes y enumérelas en orden de importancia.

5.1 Principales motivos para usar el cultivar, la variedad local o la forma silvestre

Indicar las principales ventajas o desventajas por las cuales la comunidad utiliza la planta:

- 1 Seguridad alimentaria/escasez de alimentos
- 2 Características culturales/religiosas
- 3 Características agronómicas
- 4 Resistencia al estrés abiótico
- 5 Resistencia al estrés biológico
- 6 Características de calidad
- 7 Características atractivas para el mercado

*5.2 Partes de la planta utilizadas

Adaptado de los estándares del TDWG³. Si se utiliza más de una parte, se permiten valores múltiples, separados por punto y coma (;).

- 1 Toda la planta
- 2 Rama
- 3 Semilla germinada/plántula
- 4 Agalla
- 5 Tallo/tronco
- 6 Corteza
- 7 Hoja
- 8 Flor/inflorescencia (cáliz, corola)
- 9 Fruto/infructescencia
- 10 Semilla
- 11 Raíz o cormo
- 12 Exudado
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

*5.2.1 Uso de la planta

Adaptado de los estándares del TDWG. Se permiten valores múltiples, separados por punto y coma (;).

- 1 Alimento (fresco, procesado, cocido, etc.)
- 2 Aditivos alimentarios
- 3 Forraje o aditivos de forraje (para animales)
- 4 Apicultura (néctar, fuentes de polen)
- 5 Material (fibras, cañas, madera, aceites esenciales, látex, colorantes, madera de construcción, abono verde, etc.)
- 6 Combustible (leña, carbón)
- 7 Uso cultural (trae pobreza, paz, prestigio, agentes anticonceptivos, ceremonias/rituales religiosos, funerales, nacimientos, matrimonios, calendario, etc.)
- 8 Medicinal (para desórdenes de los sistemas sanguíneo, digestivo, inmunológico, cura dolores, dolor de estómago, tos, etc.)
- 9 Uso ambiental (control de erosión, rompevientos, cortafuegos, límite, barrera, sombra, control de humedad, simbiótico, bioindicador)
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

5.3 Características diferenciadoras utilizadas por los agricultores

Describa los rasgos o características que el agricultor utiliza para distinguir un cultivar/variedad nativa o especie silvestre, de la misma especie o de parientes cercanos de otra especie (por ej., color del fruto, tamaño de la planta, resistencia a la sequía).

³ Grupo de Trabajo sobre base de datos taxonómicos

*5.3.1 Partes de la planta

- 1 Fruto
- 2 Hoja
- 3 Árbol
- 4 Flor
- 5 Corona
- 6 Tallo/tronco
- 7 Semilla
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

*5.3.1.1 Atributos

- 1 Color
- 2 Forma
- 3 Tamaño
- 4 Ancho
- 5 Largo
- 6 Altura
- 7 Textura
- 8 Hábito
- 9 Sabor
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

*5.3.2 Características agronómicas

- 1 Apariencia en general (atractivo)
- 2 Rendimiento
- 3 Precocidad
- 4 Precocidad de floración
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

*5.3.3 Estreses abióticos

Indicar cualquier susceptibilidad/resistencia que el agricultor manifieste para esta planta en particular.

- 1 Sequía
- 2 Temperatura alta
- 3 Temperatura baja
- 4 Salinidad
- 5 Anegamiento
- 6 Humedad del suelo
- 7 pH del suelo
- 99 Otro (por ej., elevación, intensidad de la luz, especificar en las Notas del recolector)

*5.3.4 Estreses biológicos

Indicar cualquier susceptibilidad o resistencia a plagas y enfermedades que el agricultor manifieste para esta planta en particular.

*5.3.4.1 Enfermedades

Especifique el nombre común de la enfermedad (por ej., 'Sarna del manzano') o el organismo o agente causal (por ej., *Venturia inaequalis*).

*5.3.4.2 Plagas

Indicar el nombre común de la plaga (por ej., 'Áfido lanoro del manzano') o el organismo o agente causal (por ej., Eriosoma lanigerum).

5.3.4.3 Otros estreses biológicos

Especifique aquí cualquier otro estrés biológico.

*5.3.5 Características de calidad relacionadas con los usos alimenticios

*5.3.5.1 Cualidades organolépticas

Describa las cualidades organolépticas particulares de la planta. Se permiten valores múltiples, separados por punto y coma (;).

- 1 Calidad alimenticia
- 2 Gusto, sabor (picante, dulce, ácido, amargo, etc.)
- 3 Intensidad de la fragancia
- 4 Textura de la pulpa (firme, jugosa, fibrosa, etc.)
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

*5.3.5.2 Cualidades nutricionales

Indicar cualquier cualidad nutricional de la planta como la describe el agricultor (por ej., 'Hace que la gente crezca más fuerte', 'eleva el nivel de azúcar y da energía instantáneamente', 'fuente de agua, proteínas, vitaminas', etc.). Documente las palabras exactas del agricultor tanto como sea posible, utilizando, si es necesario, las Notas del recolector).

5.3.5.3 Otras características de calidad

Aquí se pueden indicar otros rasgos de calidad, como 'tiempo de cocción' (o aquéllos que se relacionen a los otros usos resaltados).

*5.3.6 Características para el mercado

- Facilidad para comercializarla
- 2 Facilidad para transportarla
- 3 Vida en almacenamiento
- 99 Otro (especificar en Notas del recolector)

5.4 Aspectos sociales

5.4.1 División de tareas por género

(Esto también se aplica a las especies silvestres).

5.4.1.1 Mano de obra

- 1 Siembra
- 2 Cosecha
- 3 Conservación/almacenamiento
- 4 Procesamiento
- 5 Utilización

5.4.1.2 Género

- 1 Predominantemente femenino
- 2 Predominantemente masculino
- 3 Ambos

5.5 Características socio-económicas

*5.5.1 Sistema de suministro de semillas

- 1 Material certificado (sector formal)
- 2 Cosecha propia
- 3 Intercambio con familiares, vecinos
- 4 Intercambio entre aldeas vecinas
- 5 Mercado local /regional
- 6 Producidas en forma silvestre/naturalmente

5.5.2 Principal uso que se da a la planta

Se permiten valores múltiples, separados por punto y coma (;).

- 1 Consumo doméstico (incluyendo forraje para animales)
- 2 Para venta directa
- 3 Para venta a través de intermediario
- 4 Intercambio con vecinos, amigos, familia
- 5 Regalo

5.5.3 Principal forma de comercialización

- 1 Local
- 2 Nacional
- 3 Regional
- 4 Internacional

6. Notas del recolector

Indicar aquí cualquier información adicional. El entrevistador puede agregar tantas notas como sea necesario para reflejar cualquier conocimiento del agricultor que no haya sido captado por los descriptores anteriores.

AGRADECIMIENTOS

Bioversity International y The Christensen Fund agradecen a todas las personas que, de manera directa o indirecta, han contribuido al desarrollo de los Descriptores del conocimiento que los agricultores tienen de las plantas.

Pablo Eyzaguirre proporcionó la dirección científica y Frederick van Oudenhoven brindó asesoramiento científico. Adriana Alercia suministró experticia técnica y coordinó el proceso de producción. Margarita Baena revisó y editó la traducción al español.

Se agradece especialmente la valiosa contribución científica de los Drs. Peter Matthews, Danny Hunter y Patrick Maundu.

COLABORADORES

Aknazarov, Ogonazar
Alercia, Adriana
Bellon, Mauricio
Eyzaguirre, Pablo
Hunter, Danny
Jarvis, Devra
Matthews, Peter
Maundu, Patrick
Quek, Paul
Rao, Ramanatha V.
Smith, Francisca
Sthapit, Bhuwon
van Oudenhoven, Frederik
Williams, David

ANEXO I. Formulario de recopilación de datos sobre el conocimiento que los agricultores tienen de las plantas

SE RESALIAN LOS DESC	CRIPTORES ESENCIALES	==========	.=======	.=======
1. IDENTIFICADORES				
FECHA DE REALIZACIÓN ACTIVIDAD DE TRABAJO	N DEL TRABAJO DE CAMPO [DE CAMPO (1.1.1):	[AAAAMMDD] (1.1): 		
NOMBRE DEL INFORMAI	OOR LOCAL (1.2):	EDAD (1.2.1):	[a]	
PRINCIPAL OCUPACIÓN	(1.2.2):			
DIRECCIÓN (1.2.3):				
GRUPO ÉTNICO (1.2.4):				
	NA QUE REALIZA LA ENCUES	· ,		
2. IDENTIFICACIÓN DE				
GÉNERO (2.1):		ESPECIE (2.2):		
	A ESPECIE CULTIVADA O SILV			
RIQUEZA DE LAS ESPEC	CIES (2.5): 			
3. SITIO (CONTEXTO EC	,			
PAÍS (3.1):				
LATITUD (3.2):	LONGITUD (3.3):	ELEVACIÓN (3.4)	m snm	
Nombre del sitio o lug Distancia hasta el sitio Tipo de distancia		1): Distancia en carrete	ra 🛭 Distano	cia en línea recta
ELEMENTOS DEL SUELO				
4. ABUNDANCIA RELAT	IVA (ver cuadro)		:========	========
EN ZONAS CULTIVADAS ÁREA TOTAL DE TER	:: : :RENO UTILIZADA (4.1.1):	[ha]		
	 R: DE RECOLECCIÓN/NICHOS RA CADA SITIO DE RECOLEC		a]	
	ECCIÓN (en zonas sin cultiva CUENCIA DE RECOLECCIÓN		a 🗆 Media	☐ Alta
6. NOTAS DEL RECOLE				

Indicar aquí cualquier información adicional. El entrevistador puede agregar tantas notas como sea necesario para reflejar cualquier conocimiento del agricultor que no haya sido captado por los descriptores anteriores.

Aspectos Univision de sociales tareas por género Características socio-económicas	DELATIFICACIÓN Nombre loca DE LA PLANTA Idioma del no Significado of Estatus bioló BELATIVA Número de p Area cultivad Número de p Area total sin Abundancia Cultival (4.2.1) Partes de la planta utilizadas Uso de la planta discrin Atributos (5.3.1.1) Características agronómic Estreses abióticos (5.3.3) Estreses abióticos (5.3.3)	FICACIÓN PLANTA Idioma del non Significado del Estatus biológi Area cuttivada VA Número de pia Area total sin o Abundancia re cultivar) (4.2.2) cipales motivos para usar e al o la forma silvestre (5.1) tes de la planta utilizadas (5 o de la planta utilizadas (5 o de la planta (5.2.1) Partes de la planta discrimit Atributos (5.3.1.1) Características agronómica Estreses abióticos (5.3.3) Estreses abióticos (5.3.3) Estreses abióticos (5.3.4) Otros estrese con los usos alimenticios Otras características para el merro Característic	and botánica, o forma silvestre (2.4) 1 (2.4.2) The nombre común (2.4.2.1) Gioo (2.6) The para cada cultivar [ha] (4.1.2) The lantas (4.1.3) The cultivar [ha] (4.2.1) The cultivar [ha] (5.3.1) The cultivar [ha] (5.3.1) The cultivar [ha] (5.3.1) The cultivar [ha] (5.3.1) The cultivar [ha] (5.3.2) The cultivar [ha] (5.3.2) The cultivar [ha] (5.3.2) The cultivar [ha] (5.3.3.1) The cultivar [ha] (5.3.3.1)	+	ci	<u>ю</u>	4	ιά la	ω <u>΄</u>	7.	τ.
	Aspectos	División de tareas por	Mano de obra (5.4.1.1) Género (5.4.1.2)								
	Caracterís socio-ecc	género ísticas onómicas	Sistema de suministro de semillas (5.5.1) Principal uso que se da a la planta (5.5.2)								
Principal forms de comercialización (5.5.3)			Principal uso que se da a la planta (5.5.2) Principal forma de comercialización (5.5.3)				1	_	_		_



Bioversity International
Es el nombre bajo el cual
opera el Instituto Internacional de
Recursos Fitogenéticos (IPGRI)

Bioversity es auspiciado por el GCIAI